

[www.inter-actions.lu](http://www.inter-actions.lu)



Inter-Actions

Développement & Action Sociale



ENSEMBLE AL ESCH-BRILL-GRENZ  
Travail Social Communautaire



Inter-Actions  
Développement & Action Sociale

## Travail Social Communautaire



# LE SERVICE EN CHIFFRES

- **Année de création:**

- 2016



**2016**

- **Quartiers:**

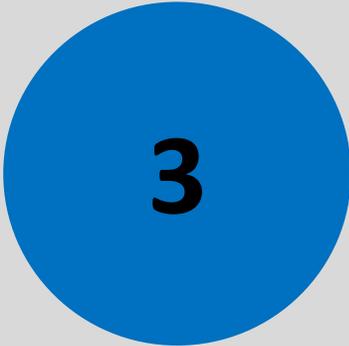
- Al Esch
- Brill
- Grenz



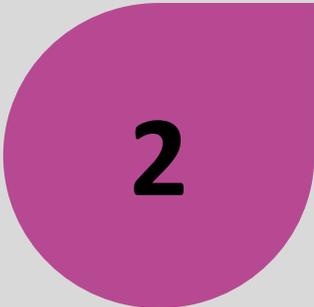
**3**

- **Personnel:**

- 1 éducatrice diplômée à raison de 20 hrs/sem qui travaille du lundi au mercredi (Cheryl Hentges)
- 1 assistante sociale à raison de 20 hrs/sem qui travaille du mardi au jeudi (Carole Kerger)
- 1 assistant social à raison de 20 hrs/sem qui travaille du mercredi au vendredi (Christian Jung)



**3**



**2**

- **Locaux:**

- Local principal en annexe de la crèche Escher Kannervilla
- Bureau et cuisine à la Maison des citoyens Esch

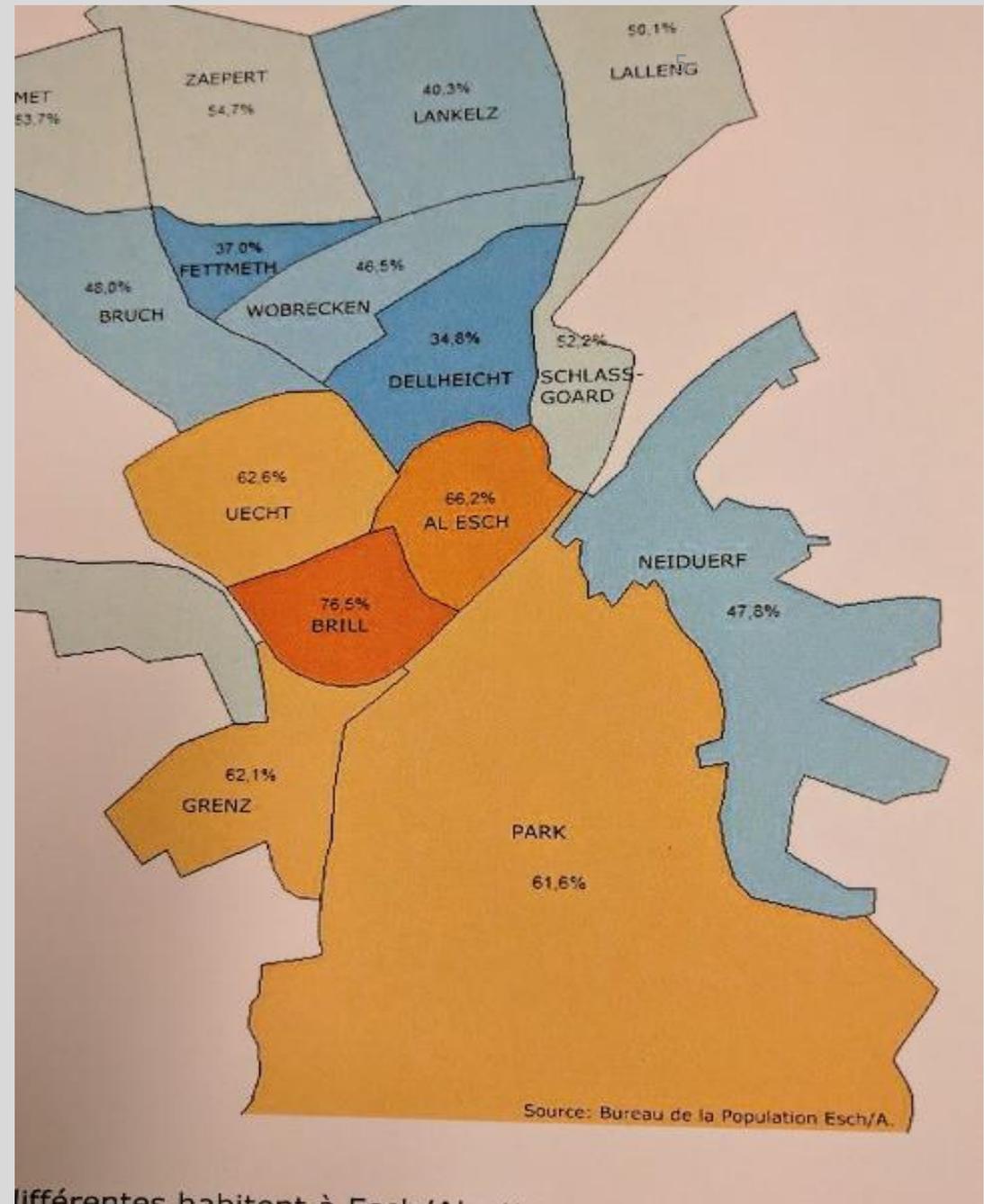
# Financement

- ▶ Salaires et frais de fonctionnement : Ville Esch à 100%
- ▶ Cours de langue lux : Ministère de l'Education Nationale
- ▶ Projets divers : Demandes de dons/sponsoring pour certains projets
- ▶ Participation financière de la part des utilisateurs pour certains projets

# Définition des quartiers et défis

## Les quartiers d'intervention

- ▶ **Esch/Alzette Population totale :**
  - ▶ +/- 33.900 habitants
  - ▶ étrangers : 57%
  - ▶ Luxembourgeois : 43%
- ▶ **Population des 3 quartiers d'intervention :**
  - ▶ +/-11.000 habitants
  - ▶ 4753 ménages
  - ▶ 52% hommes et 48% femmes





- ▶ total habitants : 4668 habitants
- ▶ total ménages : 2068
- ▶ étrangers : 66.2%
- ▶ Luxembourgeois : 33.8%
- ▶ 92 nationalités

---

# Al Esch



- ▶ total habitants : 4993 habitants
- ▶ total ménages : 2198
- ▶ étrangers : 76.5%
- ▶ Luxembourgeois : 23.5%
- ▶ 74 nationalités

---

# Brill



- ▶ total habitants : 1266 habitants
- ▶ total ménages : 487
- ▶ étrangers : 62.1%
- ▶ Luxembourgeois : 37.9%
- ▶ 26 nationalités

---

# Grenz

# La Convention avec la Ville d'Esch/Alzette

9



Signée en avril 2016, les objets de la convention stipulent :

- ▶ de faire la connaissance, par des contacts directs, des populations habitant, fréquentant et travaillant dans les quartiers en question, en créant des espaces de rencontre et une dynamique de réseau par le biais d'offres et d'actions à définir et redéfinir régulièrement dans un "Concept d'Action Générale (CAG)"
- ▶ de créer des liens entre les différentes personnes et acteurs présents sur le territoire d'intervention
- ▶ d'habiliter les résidents, individuellement et/ou en groupe, à analyser leurs situations, à définir les problèmes et à rechercher des solutions dans le but d'amener des changements positifs dans le quartier
- ▶ d'assister les personnes présentes sur le territoire en vue d'améliorer leurs conditions de vie et d'améliorer leur autonomie
- ▶ de coopérer étroitement avec les acteurs institutionnels et privés présents sur le territoire

# NOTRE VISION DE LA VILLE

- Esch/Alzette comme une ville avec des quartiers durables c-à-d des lieux où il fait bon vivre et travailler, avec une qualité de vie mettant l'accent sur les quartiers comme lieux de rencontre des habitants d'origines socio-culturelles très diverses
- Esch/Alzette comme une ville qui favorise le dialogue entre tous ses habitants et ses élus locaux, promouvant ainsi la participation des citoyens à la vie de quartier et au débat public en général, renforçant ainsi la cohésion sociale, culturelle et politique basée sur la tolérance, le respect de la diversité d'autrui ainsi que le droit à la différence, le vivre ensemble, l'entraide et la coopération
- Esch/Alzette comme ville permettant aux habitants de devenir eux-mêmes des acteurs de leur ville, quartiers et rues et de s'aider soi-même et promouvant ainsi l'empowerment de ses citoyens

# MÉTHODOLOGIE

- Aufsuchende Sozialarbeit : Contacts directs avec habitants et tournées de quartiers
- Questionnaires
- Partizipative Sozialarbeit
- Ressourcenorientierte Sozialarbeit
- Travail en réseau habitants/associations/services sociaux et communaux...
- Participation et implication directe des concerné-e-s
- Approche préventive et curative
- Double démarche : Bottum-Up et Top-Down

# STRATEGIES ET REPOSES

## Nos projets



Inter-Actions  
Développement & Action Sociale

# Ecrivain public

## ▶ Constat :

- ▶ beaucoup de personnes ont des difficultés dans certaines démarches administratives

## ▶ Réponses:

- ▶ coup de pouce pour CV, lettres de motivation, d'emploi, prise de contact avec institutions, etc
- ▶ pas de suivi approfondi à long terme, mais à très court terme dit "one shot"
- ▶ être à l'écoute
- ▶ identifier les besoins des habitants
- ▶ mettre en place les démarches nécessaires pour répondre aux besoins
- ▶ rediriger les habitants vers un service plus approprié si nécessaire
- ▶ initier le dialogue entre l'habitant et les différents services et institutions qui pourront aider l'habitant à avoir un suivi approprié
- ▶ favoriser l'autonomie de l'habitant et donc de sa qualité de vie
- ▶ mardis : 9.00 - 11.00 et mercredis : 15.00-17.00 à la Maison des Citoyens

**Ensemble AI Esch-Brill-Grenz**  
Ecrivain public

**Nous vous proposons:**

- Explication de documents administratifs
- Aide à la rédaction de lettres administratives
- Aide pour remplir des formulaires
- ...

**Quand?**  
Mardi: 9h00-11h00  
Mercredi: 15h00-17h00

**Où?**  
Maison des Citoyens  
150, bd J.F. Kennedy  
L-4171 Esch-sur-Alzette

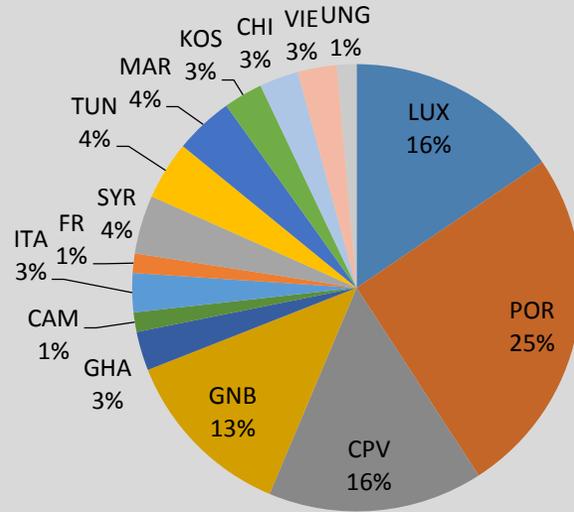
**Inter-Actions**  
Développement & Action Sociale  
[www.inter-actions.lu](http://www.inter-actions.lu)

**ESCH**  
[www.esch.lu](http://www.esch.lu)

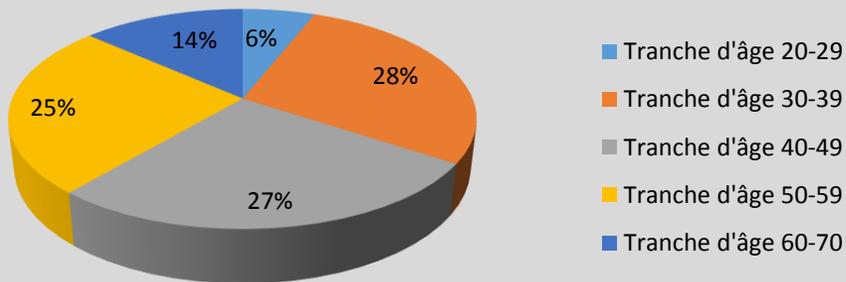
Weider Informatiounen:  
Ensemble AI Esch-Brill-Grenz  
Travail Social Communautaire  
11, rue Nothomb • L-4264 Esch/Alzette  
Tél.: (+352) 621 35 77 33  
[ensemblealeschbrillgrenz@inter-actions.lu](mailto:ensemblealeschbrillgrenz@inter-actions.lu)

## Clients écrivain public 1er semestre 2018

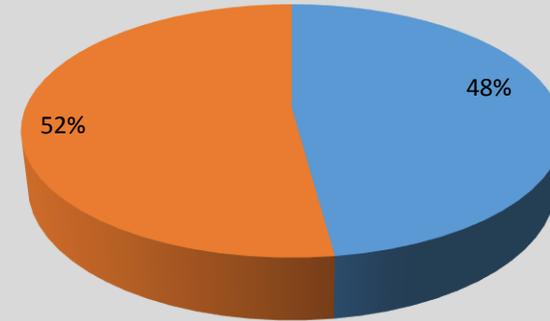
### Nationalités de l'écrivain public 1er semestre 2018



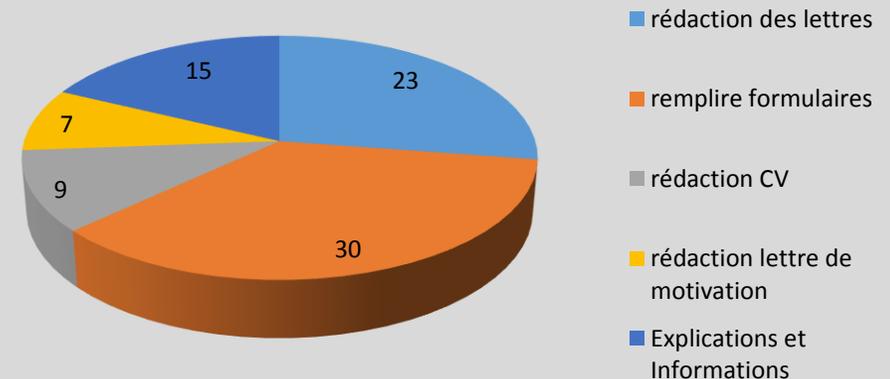
### Présences par catégories d'âges écrivain public



Masculain Féminin



### Nombre d'interventions pour l'écrivain public 1er semestre 2018



# Pause-Café

## ▶ Constat :

- ▶ certaines personnes se sentent isolées dans leur situation

## ▶ Réponses :

- ▶ rencontres informelles d'habitants autour d'une tasse de café
- ▶ échanger des nouvelles des quartiers
- ▶ être à l'écoute
- ▶ prendre la température auprès des habitants en vue d'initier de nouveaux projets
- ▶ leur permettre de se rendre compte qu'ils ne sont pas seul(e)s à faire face aux mêmes problèmes
- ▶ mercredis 9.30 - 11.30 dans nos locaux



**Ensemble AI Esch-Brill-Grenz**  
Pause-café

Venez passer un moment convivial entre habitants du quartiers AI Esch, Brill et Grenz autour d'une tasse de café.

chaque mercredi de 9h30 à 11h30 au 11, rue Nothomb à Esch

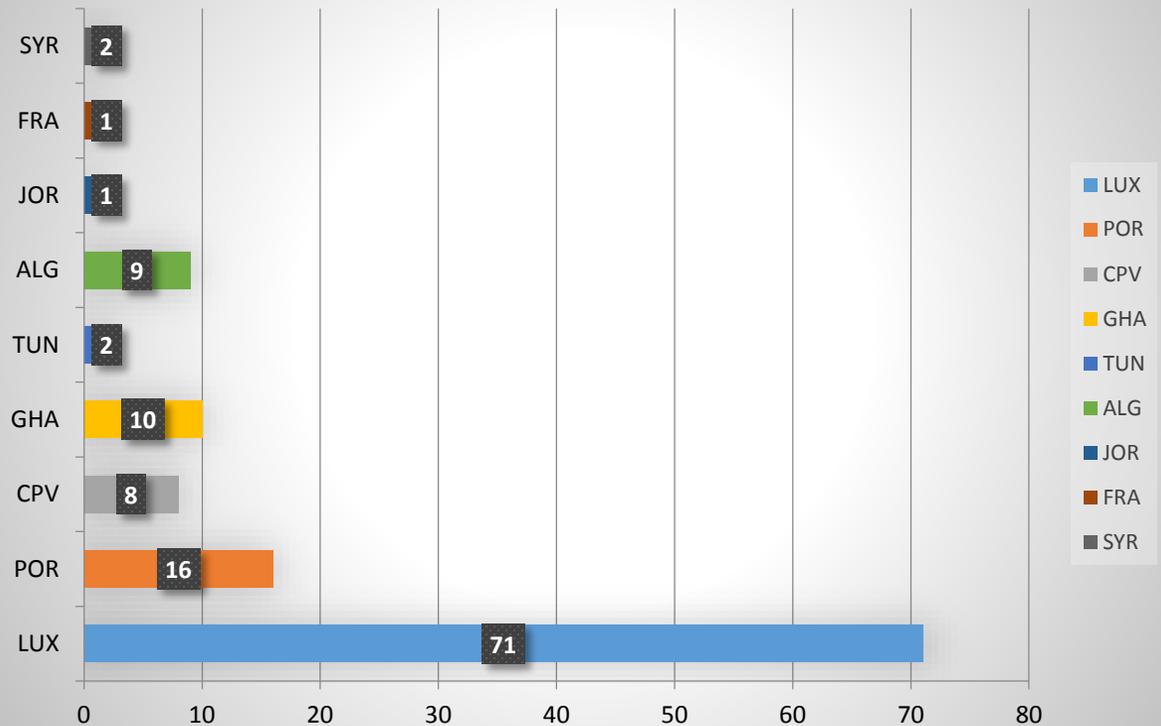
**Inter-Actions**  
Développement & Action Sociale  
[www.inter-actions.lu](http://www.inter-actions.lu)

**ESCH**  
[www.esch.lu](http://www.esch.lu)

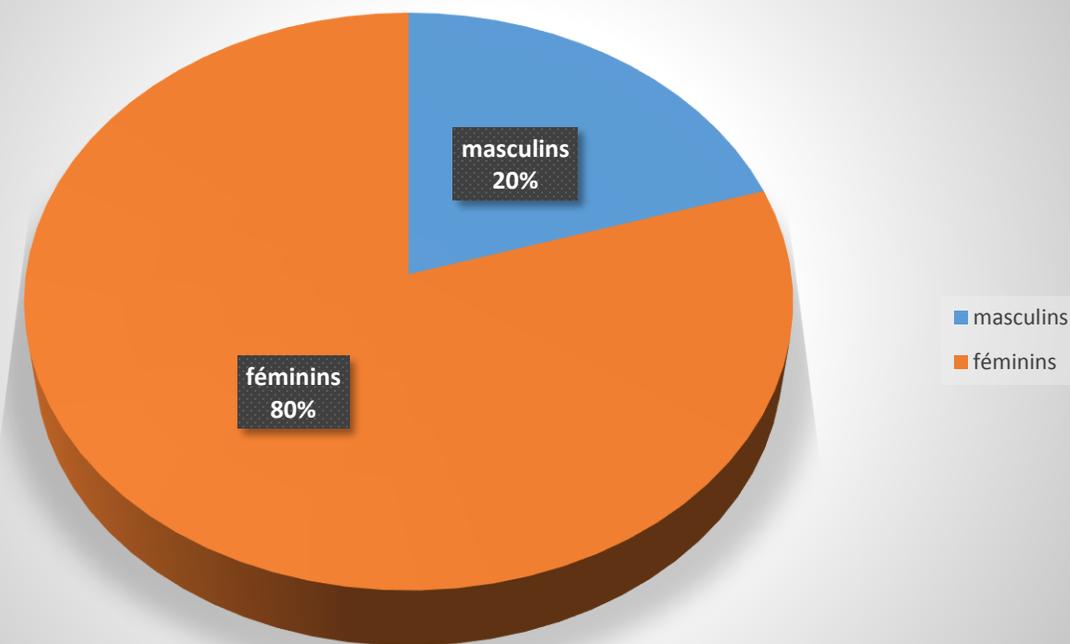
Pour plus d'informations  
Ensemble AI Esch-Brill-Grenz  
Travail Social Communautaire  
11, rue Nothomb • L-4264 Esch/Alzette  
Tél.: (+352) 621 35 77 33  
[ensemblealeschbrillgrenz@inter-actions.lu](mailto:ensemblealeschbrillgrenz@inter-actions.lu)

A promotional graphic for a coffee break. It features a white cup of black coffee and a golden croissant on a wooden surface. There are colorful stars scattered around. Two speech bubbles with green arrows point to the coffee and croissant. The top bubble contains the text 'Venez passer un moment convivial entre habitants du quartiers AI Esch, Brill et Grenz autour d'une tasse de café.' The bottom bubble contains 'chaque mercredi de 9h30 à 11h30 au 11, rue Nothomb à Esch'. At the bottom, there is a logo for 'Inter-Actions' and 'ESCH' with contact information.

## Présences nationalités lors des pauses-cafés



## 119 présences lors des pauses-café, dont



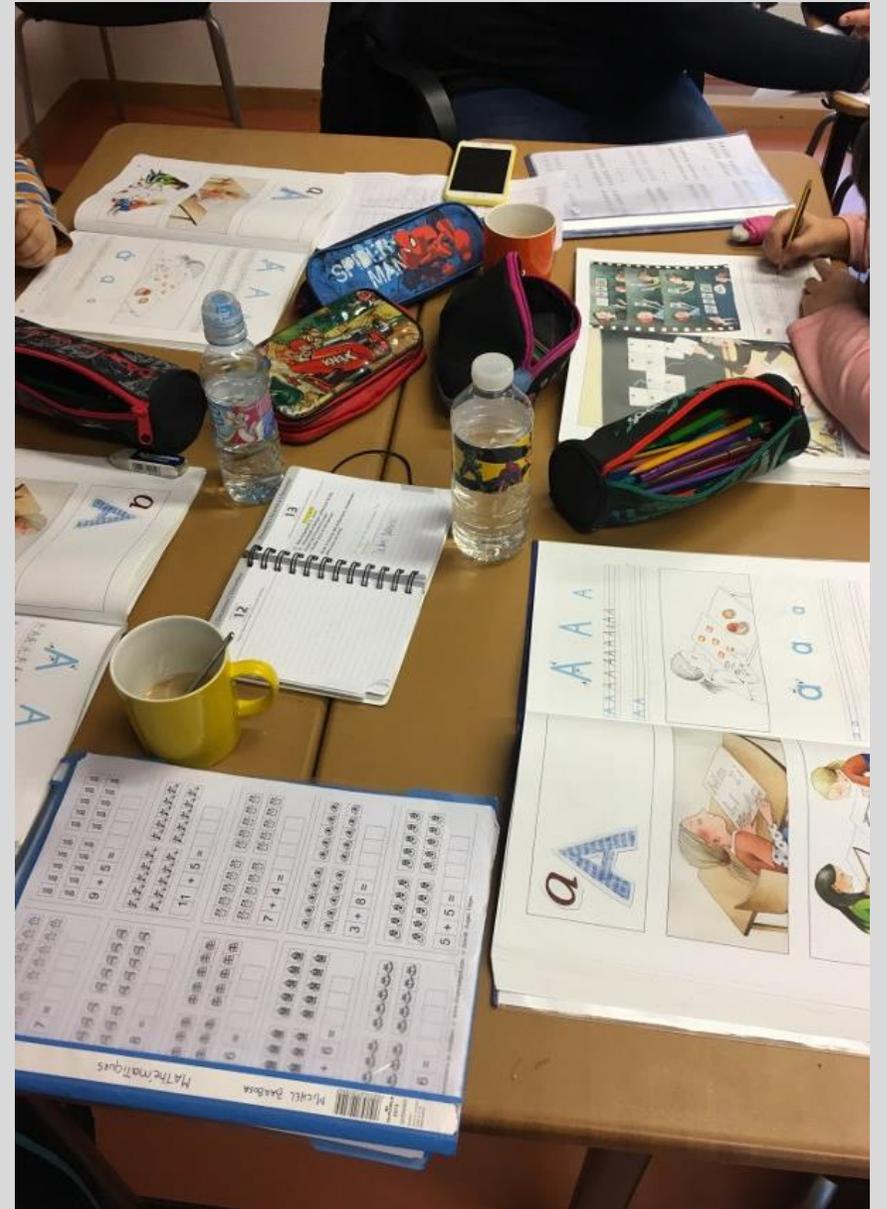
# Soutien scolaire

## ▶ Constat:

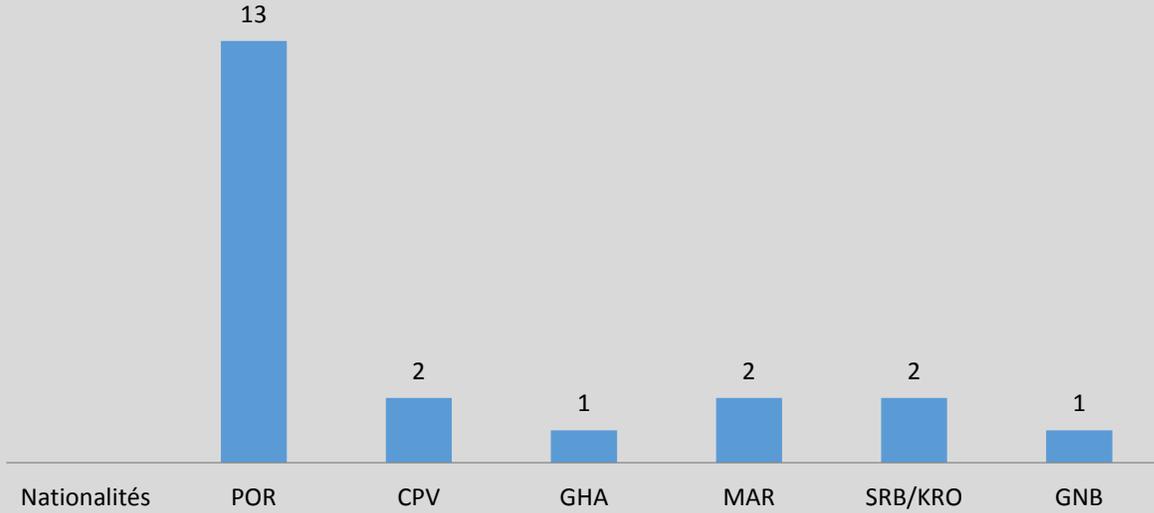
- ▶ incapacité de plus en plus fréquente des parents d'aider les enfants avec les devoirs à domicile dû à: manque de temps, ne maîtrisent pas la langue, ...

## ▶ Réponses:

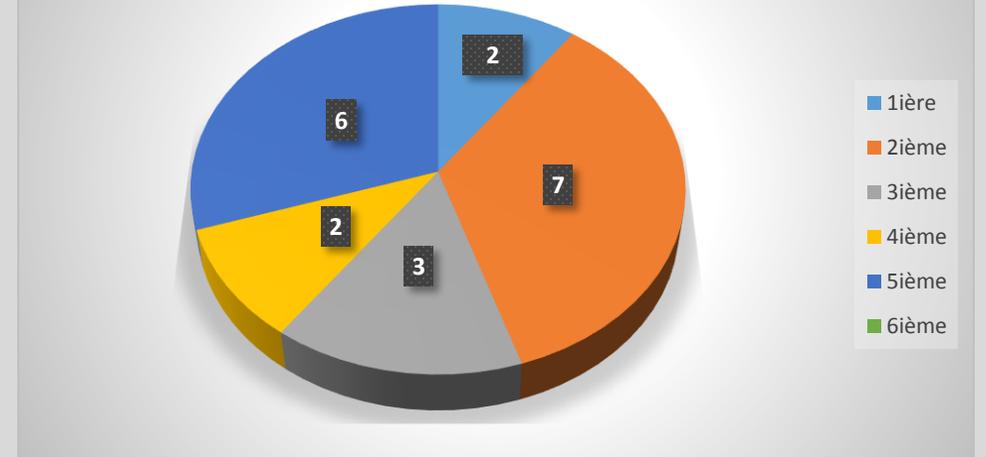
- ▶ appui scolaire aux enfants du grade inférieur et supérieur dans leurs devoirs à domicile
- ▶ offrir un espace et une aide aux jeunes pour faire leurs devoirs
- ▶ Intéresser et sensibiliser les jeunes à l'importance de la scolarité
- ▶ Permettre aux parents de suivre la scolarité de leur enfant, notamment en leur permettant de comprendre le système scolaire luxembourgeois.
- ▶ mardis et jeudis 14.00 - 16.00, dans nos locaux
- ▶ 20 enfants



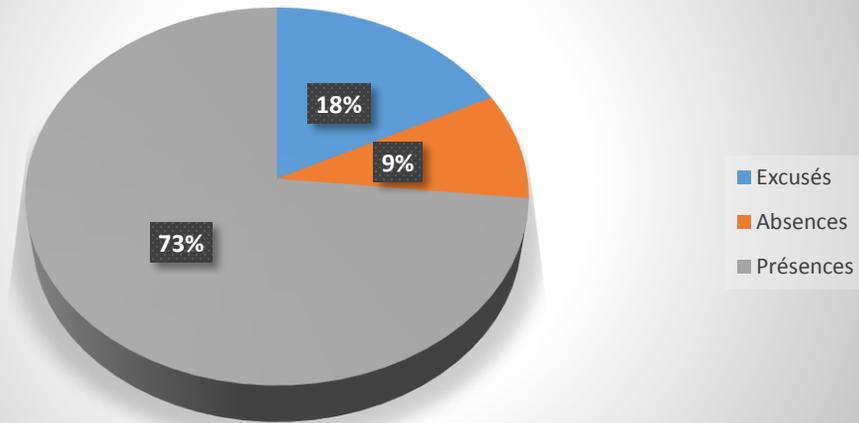
## Nationalités des enfants inscrits au soutien scolaire 2018



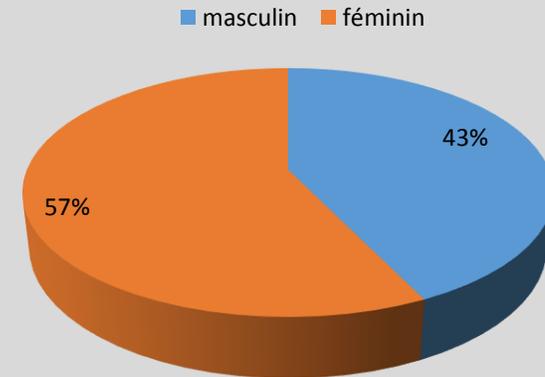
## Année scolaire



## Présences aide aux devoirs



## Enfants inscrits au soutien scolaire



# Givebox

## ► Constat:

- Manque de projet promouvant la cohésion sociale dans le quartier, désir de créer un projet d'économie solidaire

## ► Réponses:

- un "espace" local d'échange d'objets gratuits et en bon état entre habitants dans leur quartier
- construit, alimenté et autogéré par les habitants eux-mêmes
- d'une grande boîte en bois (ou autre matériel) destinée à abriter des objets de toute sorte
- Partenaires :
  - Service jeunesse commune d'Esch
  - Coordination Sociale Commune d'Esch, Centre d'Initiative et de Gestion Local - CIGL
  - Caritas Fairnesscenter
  - Point Information Jeunes
  - Escher Jugendhaus
  - Mesa-Transition Esch
  - Escher Kannervilla (Inter-Actions asbl)
  - Kulturfabrik
  - Maison des Citoyens
  - Café des Parents



# Cuisinons Ensemble

## ▶ Constat:

- ▶ Isolement social très présent dans le quartier, barrière entre différentes cultures

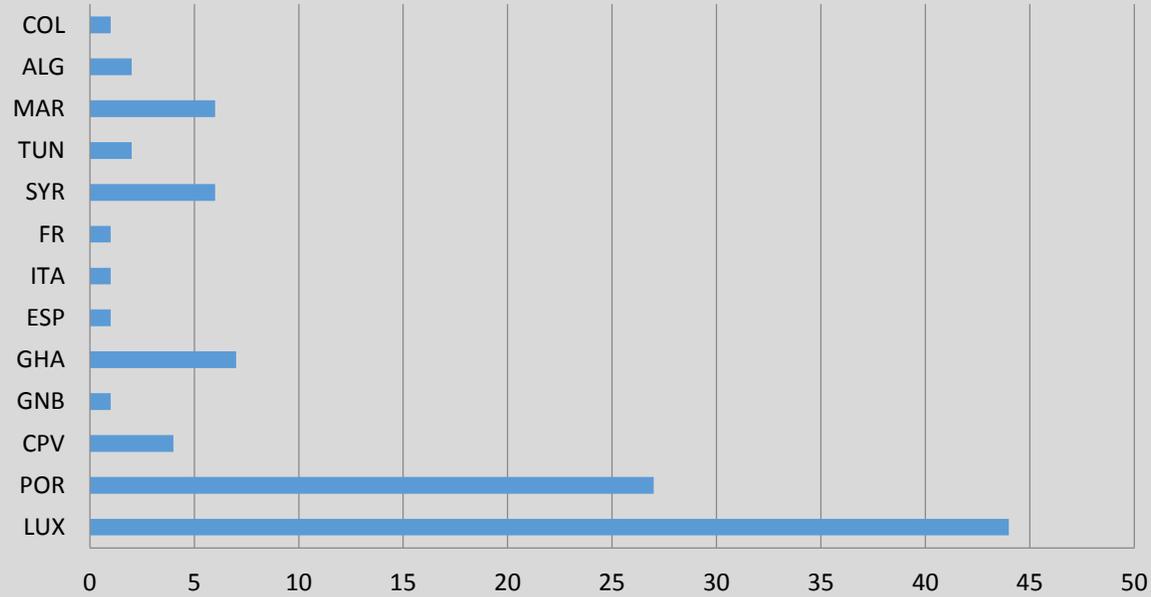
## ▶ Réponses:

- ▶ se rencontrer pour cuisiner et manger ensemble et favoriser ainsi la création de liens sociaux
- ▶ combattre l'isolement social en réunissant les habitants issus de différentes générations et cultures autour de la cuisine
- ▶ favoriser la valorisation des richesses culturelles
- ▶ Promouvoir une dynamique de quartier en impliquant habitants et associations
- ▶ une fois par mois à la maison des citoyens

ACTIVITE	NBRE DE PARTICIPANTS
Janvier 2018 : pas d'événement	/
Cuisine espagnole 07.02.2018	33
Cuisine ghanéenne 14.03.2018	16
Cuisine italienne 25.04.2018	15
Cuisine française 23.05.2018	21
Cuisine syrienne 26.06.2018	18

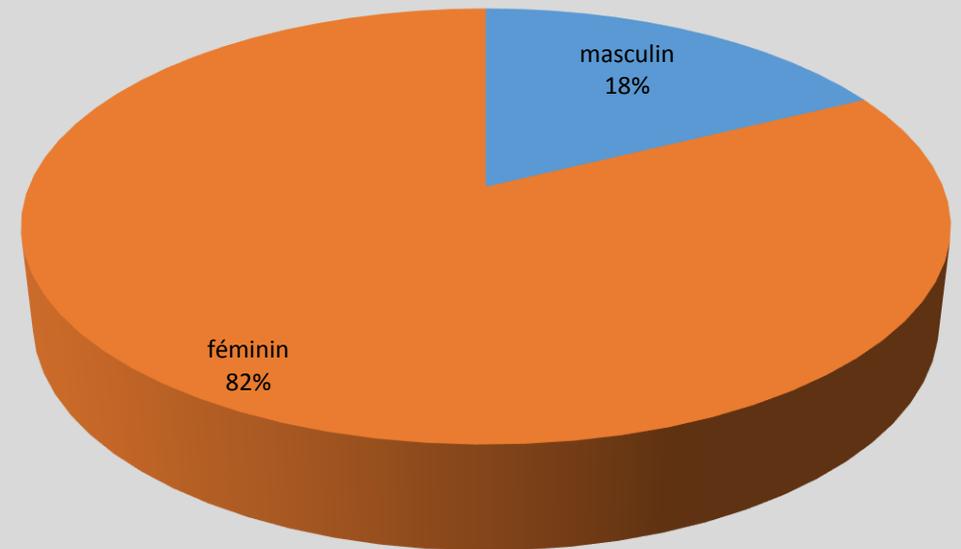


## Présences des nationalités lors du projet Cuisinons Ensemble 2018



	LUX	POR	CPV	GNB	GHA	ESP	ITA	FR	SYR	TUN	MAR	ALG	COL
■ présences	44	27	4	1	7	1	1	1	6	2	6	2	1

## Présences clients Cuisinons Ensemble



# Cours de luxembourgeois avec garde pour enfants

## ▶ Constat:

- ▶ Suite à une demande exprimée sur base d'un questionnaire distribué aux parents de la structure d'accueil Escher Kannervilla

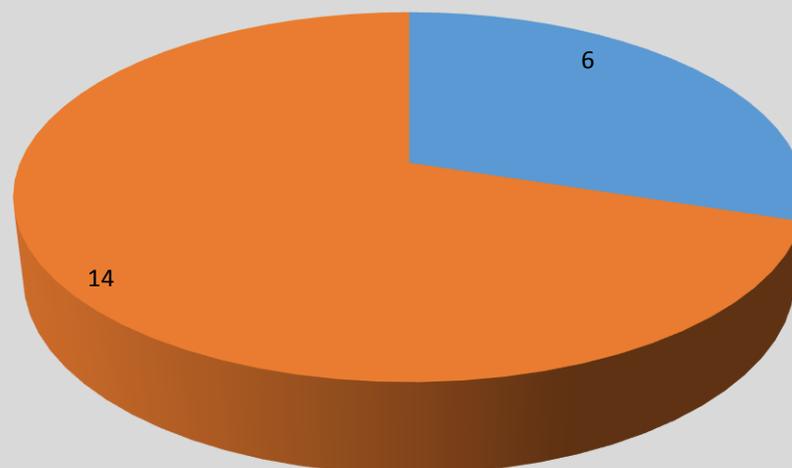
## ▶ Réponses:

- ▶ Favoriser l'intégration par la langue
- ▶ Favoriser les liens sociaux
- ▶ Permettre aux parents seuls de suivre un cours de langue
- ▶ Dynamique de quartier
- ▶ Lundi soir de 18.30 à 20.00



# Inscriptions cours de luxembourgeois 2017/2018

■ masculins ■ féminins



# Comité Habitants Al Esch-Brill

## ▶ Constat:

- ▶ Sentiment d'impuissance des habitants face aux problématiques dans leur quartier, barrière de communication entre habitants et responsables politiques

## ▶ Réponses:

- ▶ Faire valoir les intérêts locaux (quartier, rues...)
- ▶ favoriser les liens sociaux
- ▶ favoriser la rencontre
- ▶ dynamiser les quartiers en impliquant habitants et associations



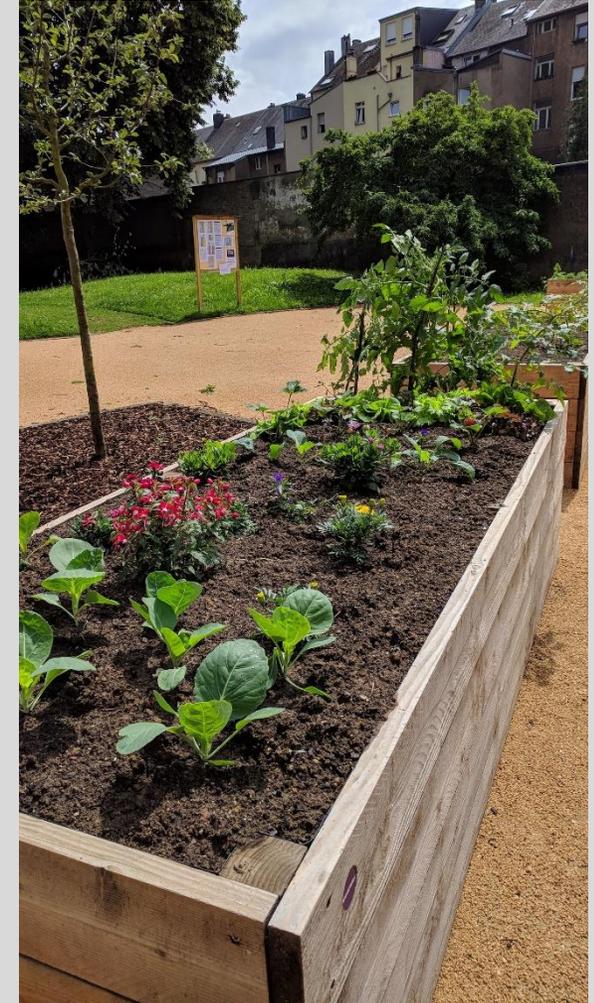
# Jardin Communautaire Cockerills Park

## ▶ Constat:

- ▶ Manque de projet promouvant la cohésion sociale, besoin de revaloriser les espaces inutilisés dans le quartier

## ▶ Réponses:

- ▶ Promotion de la rencontre socio-culturelle
- ▶ Encouragement de la participation citoyenne
- ▶ Réappropriation de l'espace public
- ▶ Collaboration avec organismes externes des quartiers
- ▶ Sensibilisation à l'environnement
- ▶ Dynamisation des quartiers



# Evénements ponctuels

- ▶ Marche de la Paix
- ▶ Fête des voisins
- ▶ Fête d'Eté Crèche Escher Kannervilla
- ▶ Urban Street Art
- ▶ Stands d'information (CCCI, Office du Tourisme)
- ▶ Nuit de la Culture
- ▶ Mon Quartier. Mes Envies (Marche Quartier, ZKW)



# Time Table

- ▶ Concept d'Action Générale (C.A.G.)
- ▶ Trame temporelle projets
- ▶ Grille d'intervention projets

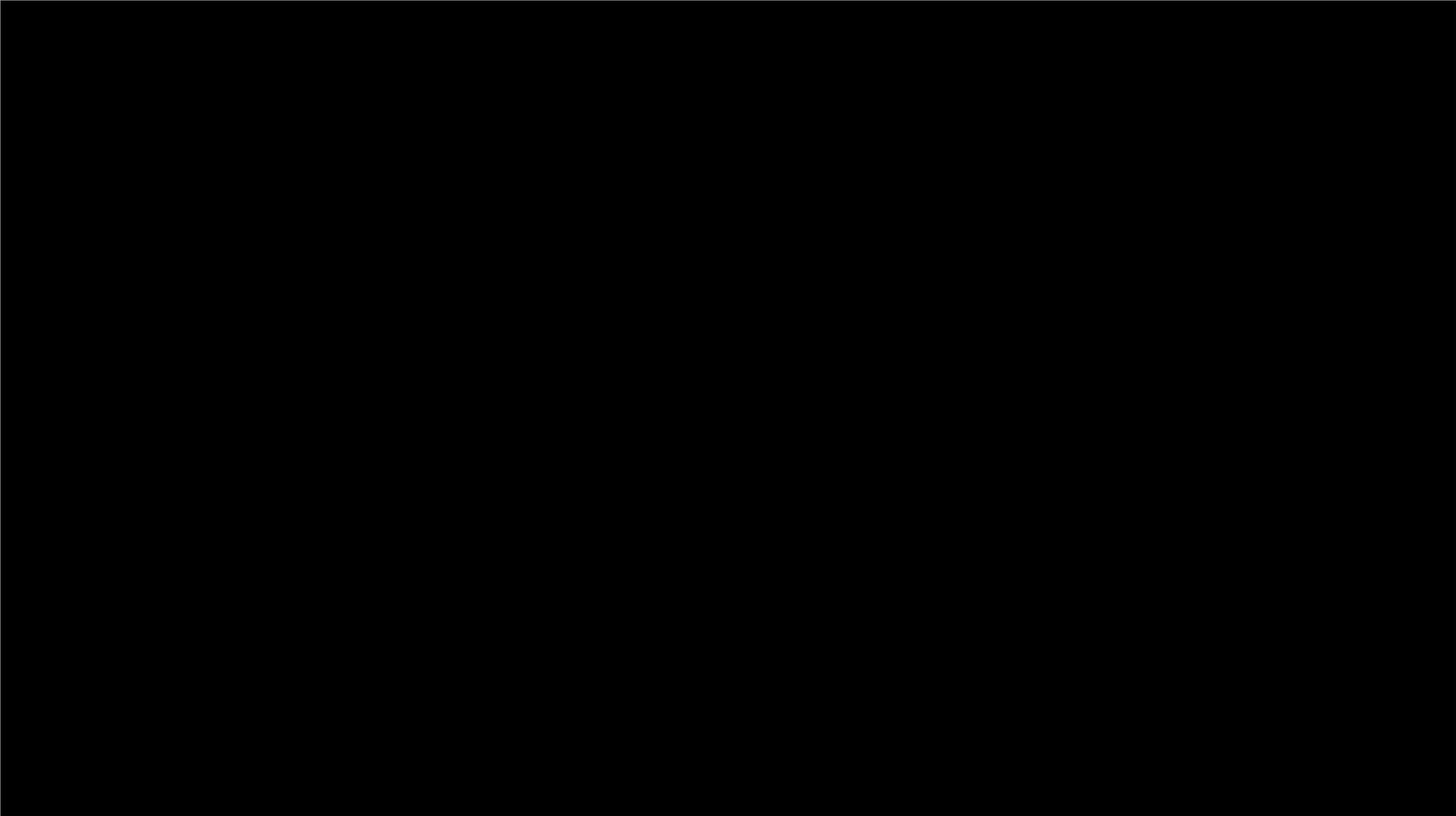
# Communication et visibilité

- ▶ Page Facebook (@ensemblesch)
- ▶ Raider service bâtiment rue Nothomb
- ▶ Raider Jardin Communautaire
- ▶ Distribution flyers boîtes à lettre quartiers
- ▶ Affichage Info-Posters dans lieux clés quartiers
- ▶ Site internet Inter-Actions asbl : [www.inter-actions.lu](http://www.inter-actions.lu)
- ▶ Site internet 3 TSC IA : [www.projet-ensemble.lu](http://www.projet-ensemble.lu)

# Evaluation

- ▶ Comité d'accompagnement Ville Esch – Inter-Actions asbl
- ▶ Statistiques Plan heures de travail Personnel IA
- ▶ Statistiques projets
- ▶ Statistiques fréquentation population-cible
- ▶ Feedbacks directes population-cible
- ▶ Evaluations avec partenaires après projets et événements
- ▶ Rapports pour Ville d'Esch et Inter-Actions asbl

La parole aux habitants.....



# Merci

